Den här texten är endast avsedd som ett dokumentationshjälpmedel och har ingen rättslig verkan. EU-institutionerna tar inget ansvar för innehållet. De autentiska versionerna av motsvarande rättsakter, inklusive ingresserna, publiceras i Europeiska unionens officiella tidning och finns i EUR-Lex. De officiella texterna är direkt tillgängliga via länkarna i det här dokumentet

►**B**

RÅDETS BESLUT (GUSP) 2016/2382

av den 21 december 2016

om inrättande av en europeisk säkerhets- och försvarsakademi (Esfa) och om upphävande av beslut 2013/189/Gusp

(EUT L 352, 23.12.2016, s. 60)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Rådets beslut (Gusp) 2017/2234 av den 4 december 2017	L 319	80	5.12.2017

▼B

RÅDETS BESLUT (GUSP) 2016/2382

av den 21 december 2016

om inrättande av en europeisk säkerhets- och försvarsakademi (Esfa) och om upphävande av beslut 2013/189/Gusp

KAPITEL I

INRÄTTANDE, UPPDRAG, MÅL OCH UPPGIFTER

Artikel 1

Inrättande

En europeisk säkerhets- och försvarsakademi (Esfa) inrättas härmed.

Artikel 2

Uppdrag

Esfa ska tillhandahålla utbildning på området för unionens gemensamma säkerhets- och försvarspolitik (GSFP) i det vidare sammanhang som utgörs av den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken (Gusp) på europeisk nivå för att utveckla och främja en gemensam förståelse för GSFP och Gusp bland civil och militär personal och för att genom sin utbildningsverksamhet (nedan kallad *Esfas utbildningsverksamhet*) fastställa och sprida bästa praxis när det gäller olika frågor som rör GSFP och Gusp.

Artikel 3

Mål

Esfa ska ha följande mål

a) ytterligare stärka den gemensamma europeiska säkerhets- och försvarskulturen inom unionen och utanför unionen främja de principer som fastställs i artikel 21.1 i EU-fördraget,

b) främja bättre förståelse av att GSFP är en viktig del av Gusp,

c) förse unionsinstanserna med kunnig personal som kan arbeta effektivt med alla frågor som rör GSFP och Gusp,

d) till medlemsstaternas förvaltningar och personal tillhandahålla kunniga personer som är förtrogna med unionens politik, institutioner och förfaranden på GSFP- och Gusp-området,

e) tillföra personal inom GSFP-uppdrag och GSFP-insatser en gemensam förståelse av GSFP-uppdrags och GSFP-insatsers funktionsprinciper och en känsla av en gemensam europeisk identitet,

f) tillhandahålla utbildning som tillgodoser utbildningsbehoven inom GSFP-uppdrag och GSFP-insatser,

▼B

g) stödja unionens partnerskap på området för GSFP och Gusp, särskilt med de länder som deltar i GSFP-uppdrag,

h) stödja civil krishantering, inbegripet inom konfliktförebyggande, och fastställa eller bevara de nödvändiga villkoren för hållbar utveckling,

i) främja det europeiska initiativet för utbyte av unga officerare,

j) bidra till att främja yrkesmässiga förbindelser och kontakter mellan utbildningsdeltagarna.

När det är lämpligt ska uppmärksamhet ägnas åt att säkerställa överensstämmelse med andra unionsverksamheter.

Artikel 4

Esfas uppgifter

1. Esfas huvuduppgifter ska i enlighet med dess uppdrag och mål vara att organisera och genomföra Esfas utbildningsverksamhet på GSFP- och Gusp-området.

2. Esfas utbildningsverksamhet ska bestå av

a) kurser på grundläggande och högre nivå som främjar allmän förståelse av GSFP och Gusp,

b) kurser för utveckling av ledarskap,

c) kurser till direkt stöd för GSFP-uppdrag och GSFP-insatser, inbegripet utbildning före utplacering och under uppdrag eller insatser,

d) kurser till stöd för EU:s partnerskap och länder som deltar i GSFP-uppdrag och GSFP-insatser,

e) moduler till stöd för civil och militär utbildning på GSFP- och Gusp-området,

f) kurser, seminarier, program och konferenser om GSFP- och Gusp för specialiserade målgrupper eller med specifik inriktning,

g) gemensamma moduler inom ramen för det europeiska initiativet för utbyte av unga officerare, inspirerat av Erasmusprogrammet.

Esfa ska även stödja och främja europeiska planeringsterminer och gemensamma mastersexamina med hjälp av de gemensamma modulerna som avses i första stycket, trots att detta formellt inte omfattas av Esfas utbildningsverksamhet.

Övrig utbildningsverksamhet ska genomföras enligt beslut av den styrkommitté som avses i artikel 9 (nedan kallad *styrkommittén*).

▼B

3. Utöver de verksamheter som avses i punkt 2, ska Esfa i synnerhet

a) stödja de förbindelser som ska upprättas mellan de institut som avses i artikel 5.1 och som deltar i det nätverk som avses i den punkten (nedan kallat *nätverket*),

b) driva och vidareutveckla ett system för e-lärande för att stödja utbildningsverksamhet inom ramen för GSFP och Gusp eller, under exceptionella omständigheter, för användning inom ramen för fristående utbildningsverksamhet,

c) utarbeta och framställa utbildningsmateriel för unionsutbildning på GSFP och Gusp-området, även med utnyttjande av redan befintligt material,

d) stödja en alumniförening för tidigare deltagare i utbildningen,

e) stödja utbytesprogram på GSFP och Gusp-området mellan medlemsstaternas utbildningsinstitut,

f) fungera som avdelningsadministratör i Goalkeeper-projektets Schoolmaster-modul och lämna bidrag till det årliga unionsutbildningsprogrammet på GSFP/Gusp-området genom denna modul,

g) ge stöd till genomförandet av utbildningsverksamhet på området för konfliktförebyggande, civil krishantering, fastställa eller bevara de nödvändiga villkoren för hållbar utveckling och initiativ till reform av säkerhetssektorn samt främjande av medvetenhet om cybersäkerhet och hybridhot,

h) organisera och leda en årlig nätverkskonferens som sammanför civila och militära utbildningsexperter på GSFP-området från medlemsstaternas utbildningsinstitut och ministerier samt, när det är lämpligt, relevanta externa utbildningsaktörer, och

i) upprätthålla förbindelserna med relevanta aktörer på området frihet, säkerhet och rättvisa och utveckling och samarbete samt med relevanta internationella organisationer.

KAPITEL II

ORGANISATION

Artikel 5

Nätverket

1. Esfa ska organiseras som ett nätverk, som sammanför civila och militära institut, högskolor, akademier, universitet, institutioner och andra aktörer inom unionen knutna till säkerhets- och försvarspolitiska frågor i enlighet med vad som fastställts av medlemsstaterna samt Europeiska unionens institut för säkerhetsstudier (EUISS).

Esfa ska upprätta nära förbindelser med unionens institutioner och berörda unionsorgan, i synnerhet med

a) EU:s byrå för utbildning inom brottsbekämpning (Cepol),

▼B

b) Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån (Frontex),

c) Europeiska försvarsbyrån (EDA),

d) Europeiska unionens satellitcentrum (Satcen), och

e) Europeiska polisbyrån (Europol).

2. Om lämpligt kan internationella, mellanstatliga, statliga och icke-statliga organisationer ges status som ”associerade nätverkspartner”, som kommer att behandlas i enlighet med villkor som fastställs av styrkommittén.

3. Esfa ska verka under unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik (den höga representanten).

Artikel 6

Europeiska unionens institut för säkerhetsstudier

1. EUISS samarbetar med Esfa som en del av Esfas nätverk genom att, så långt dess resurser räcker, ställa sin expertis och kunskapsinhämtningskapacitet till förfogande för Esfas utbildningsverksamhet, inbegripet genom EUISS-publikationer.

2. EUISS tillhandahåller särskilt föredrag av analytiker från EUISS och bidrar till vidareutvecklingen av Esfas e-lärandeinnehåll.

3. EUISS stöder även Esfas alumniförening.

Artikel 7

Rättskapacitet

1. Esfa ska ha den rättskapacitet som krävs för att

a) fullgöra sina uppgifter och nå sina mål,

b) ingå de avtal och administrativa överenskommelser som är nödvändiga för att kunna fungera, inbegripet för att utstationera personal och anställa kontraktsanställda, förvärva utrustning, särskilt pedagogiskt material,

c) inneha bankkonton, och

d) föra talan inför domstolar och andra myndigheter.

2. Alla eventuella skyldigheter enligt avtal som ingåtts av Esfa ska täckas av de medel som Esfa förfogar över i enlighet med artiklarna 16 och 17.

Artikel 8

Struktur

Följande struktur ska inrättas inom Esfa:

a) Styrkommittén, med ansvar för den övergripande samordningen och ledningen av Esfas utbildningsverksamhet.

▼B

b) Den akademiska styrelsen (nedan kallad *styrelsen*), med ansvar för att säkerställa kvaliteten och samstämmigheten i Esfas utbildningsverksamhet.

c) Chefen för Esfa (nedan kallad *chefen*), ensam rättslig företrädare för Esfa, som ska ansvara för den ekonomiska och administrativa förvaltningen av Esfa samt lämna råd till kommittén och styrelsen när det gäller att organisera och leda Esfas verksamhet.

d) Esfa-sekretariatet (nedan kallat *sekretariatet*), som ska biträda chefen när han fullgör sina uppgifter och särskilt bistå styrelsen i arbetet med att säkerställa den övergripande kvaliteten och samstämmigheten i Esfas utbildningsverksamhet.

Artikel 9

Styrkommittén

1. Styrkommittén, sammansatt av en företrädare för varje medlemsstat, ska vara Esfas beslutsfattande organ. Varje ledamot i kommittén får företrädas eller åtföljas av en suppleant.

2. Ledamöter i styrkommittén får åtföljas av experter vid kommitténs möten.

3. Ordförandeposten i styrkommittén ska innehas av en företrädare för den höga representanten med lämplig erfarenhet. Den ska hålla möten minst fyra gånger per år.

4. Representanter från länder som ansluter sig till unionen får delta i styrkommitténs möten som aktiva observatörer.

5. Chefen, annan personal från Esfa, styrelsens ordförande och, när så är lämpligt, ordförandena för dess olika konstellationer samt en företrädare för kommissionen och EU:s övriga institutioner, inklusive Europeiska utrikestjänsten ska delta i styrkommitténs möten utan rösträtt.

6. Styrkommitténs uppgifter ska vara att

a) godkänna och regelbundet se över Esfas utbildningsverksamhet, som avspeglar de fastställda utbildningskraven för Esfa,

b) godkänna Esfas årliga akademiska program,

c) välja ut och prioritera den utbildningsverksamhet som ska bedrivas inom Esfa, med beaktande av de resurser som ställts till Esfas förfogande och de utbildningskrav som identifierats,

d) utse den medlemsstat/de medlemsstater som ska vara värdland/värdländer för Esfas utbildningsverksamhet och de institut som ska genomföra den,

e) besluta att öppna vissa av Esfas utbildningsverksamheter för tredjelandsdeltagare inom den allmänna politiska ram som fastställts av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik,

▼B

f) anta kursplanerna för all utbildningsverksamhet inom Esfa,

g) ta del av kursutvärderingsrapporterna,

h) ta del av och anta rekommendationerna i den allmänna årsrapporten om Esfas utbildningsverksamhet som ska översändas till berörda rådsorgan,

i) ge styrelsen allmän vägledning i dess arbete,

j) utse ordförandena i den akademiska styrelsen och dess olika konstellationer,

k) fatta nödvändiga beslut om Esfas verksamhet, såvida dessa inte ålagts andra organ,

l) godkänna den årliga budgeten och varje eventuell ändringsbudget, utifrån förslag från chefen,

m) godkänna de årliga räkenskaperna och bevilja chefen ansvarsfrihet,

n) godkänna kompletterande bestämmelser för de utgifter som förvaltas av Esfa,

o) godkänna eventuella finansieringsarrangemang och tekniska arrangemang med kommissionen, Europeiska utrikestjänsten, en unionsbyrå eller en medlemsstat angående finansiering eller genomförande av Esfas utgifter,

p) delta i urvalsprocessen för utnämning av chefen i enlighet med artikel 11.3.

7. Styrkommittén ska själv godkänna sin arbetsordning.

8. Med undantag av det fall som anges i artikel 2.6 i de finansiella bestämmelser som ska tillämpas på Esfa och dess finansiering, ska styrkommittén fatta beslut med kvalificerad majoritet enligt artikel 16.4 i fördraget om Europeiska unionen.

Artikel 10

Den akademiska styrelsen

1. Styrelsen ska vara sammansatt av höga företrädare från de civila och militära institut och andra aktörer som utsetts av medlemsstaterna för att stödja Esfas utbildningsverksamhet samt av direktören för EUISS eller direktörens företrädare.

2. Styrelsens ordförande ska utses av styrkommittén bland styrelsens ledamöter.

3. Företrädare för kommissionen och utrikestjänsten ska inbjudas att delta i styrelsens sammanträden.

▼B

4. Höga företrädare för associerade nätverkspartner ska inbjudas att delta i styrelsens sammanträden som aktiva observatörer.

5. Akademiska experter och högre tjänstemän från europeiska och nationella institutioner får inbjudas att delta i styrelsens sammanträden i egenskap av observatörer. Om lämpligt får akademiska experter och högre tjänstemän som är företrädare för institut som inte är medlemmar i nätverket från fall till fall inbjudas att delta i styrelsens sammanträden.

6. Styrelsens uppgifter ska vara att

a) i akademiska frågor ge råd och utfärda rekommendationer till styrkommittén,

b) via nätverket genomföra det godkända årliga akademiska programmet,

c) övervaka systemet för e-lärande,

d) utarbeta kursplaner för all utbildningsverksamhet inom Esfa,

e) garantera den allmänna samordningen av Esfas utbildningsverksamhet mellan samtliga institut,

f) se över kvaliteten på den utbildningsverksamhet som genomförts under det föregående läsåret,

g) lägga fram förslag för styrkommittén till utbildningsverksamhet för nästa läsår,

h) se till att det görs en systematisk utvärdering av all utbildningsverksamhet inom Esfa och godkänna kursutvärderingsrapporterna,

i) bidra till utkastet till allmän årsrapport om Esfas verksamhet,

j) stödja genomförandet av det europeiska initiativet för utbyte av unga officerare, inspirerat av Erasmusprogrammet.

7. För att fullgöra sina uppgifter får styrelsen sammanträda i olika projektinriktade konstellationer. Styrkommittén ska godkänna dessa konstellationer och styrelsen ska utarbeta bestämmelser och arrangemang för hur dessa konstellationer ska upprättas och fungera. Varje konstellation ska minst en gång om året avlägga rapport om sin verksamhet till den övergripande styrelsen, varefter dess mandat kan förlängas.

8. En medlem av Esfas sekretariat ska stödja och bistå styrelsen och dess konstellationer. Han eller hon ska delta i mötena utan rösträtt. Om det inte finns någon annan kandidat, får han eller hon samtidigt leda mötet.

9. Styrkommittén ska anta styrelsens och dess konstellationers arbetsordning.

▼B

Artikel 11

Chefen för Esfa

1. Chefen

a) ansvara för Esfas utbildningsverksamhet,

b) vara ensam rättslig företrädare för Esfa,

c) ansvara för den ekonomiska och administrativa förvaltningen av Esfa,

d) ge råd till styrkommittén och styrelsen och stödja deras arbete och

e) företräda Esfa när det gäller utbildningsverksamhet inom och utanför nätverket.

2. Sökande till tjänsten som chef för Esfa ska ha erkänd, långvarig sakkunskap om och erfarenhet av utbildning. Medlemsstaterna får föreslå kandidater till tjänsten som chef. Unionsinstitutionernas och utrikestjänstens personal får söka denna tjänst, i enlighet med tillämpliga regler.

3. Processen för förhandsurval ska organiseras under den höga representantens ansvar. Urvalskommittén ska bestå av tre företrädare för utrikestjänsten. Ordförandeposten i urvalskommittén ska innehas av styrkommitténs ordförande. På grundval av resultatet från förhandsurvalet ska den höga representanten lämna styrkommittén en rekommendation med en förteckning över åtminstone tre sökande, upprättad enligt urvalskommitténs preferensordning. Minst hälften av de sökande i förteckningen bör komma från medlemsstaterna. De sökande ska lägga fram sin vision för Esfa för styrkommittén, varefter medlemsstaterna vid en sluten omröstning kommer att uppmanas att skriftligen rangordna de sökande. Den höga representanten ska utse chefen, i egenskap av medlem av utrikestjänstens personal.

4. Chefen ska i synnerhet

a) vidta alla nödvändiga åtgärder, inbegripet antagande av interna administrativa föreskrifter och offentliggörande av meddelanden, för att se till att Esfas verksamhet fungerar effektivt,

b) utarbeta ett preliminärt utkast till årsrapport för Esfa och ett preliminärt utkast till arbetsprogram för överlämning till styrkommittén på grundval av de förslag som inlämnats av styrelsen,

c) samordna genomförandet av Esfas arbetsprogram,

d) upprätthålla kontakter med relevanta myndigheter i medlemsstaterna,

e) upprätthålla kontakter med relevanta externa utbildningsaktörer på Gusp- och GSFP-området,

f) vid behov ingå tekniska arrangemang om Esfas utbildningsverksamhet med relevanta myndigheter och utbildningsaktörer på Gusp- och GSFP-området,

g) utföra eventuella andra uppgifter som styrkommittén ålagt honom eller henne.

▼B

5. Chefen ska ansvara för den ekonomiska och administrativa förvaltningen av Esfa, och i synnerhet

a) upprätta alla budgetförslag och lägga fram dessa för styrkommittén,

b) anta budgetarna efter det att de godkänts av styrkommittén,

c) vara utordnare för Esfas budget,

d) öppna ett eller flera bankkonton på Esfas vägnar,

e) förhandla om, förelägga styrkommittén och ingå eventuella finansieringsarrangemang och/eller tekniska arrangemang med kommissionen, utrikestjänsten eller en medlemsstat angående finansiering och/eller genomförande av Esfas utgifter,

f) med biträde av en urvalsjury, välja ut personal till sekretariatet,

g) förhandla om och på Esfas vägnar underteckna eventuell brevväxling om utstationering vid Esfa av sekretariatets personal,

h) förhandla om och på Esfas vägnar underteckna eventuella anställningsavtal för personal som avlönas från Esfas budget,

i) generellt företräda Esfa beträffande alla rättsakter med finansiella konsekvenser,

j) förelägga styrkommittén Esfas årliga räkenskaper.

6. Chefen ska vara ansvarig inför styrkommittén för sin verksamhet.

Artikel 12

Esfas sekretariat

1. Sekretariatet ska biträda chefen när han fullgör sina uppgifter.

2. Sekretariatet ska stödja styrkommittén, styrelsen, inbegripet dess konstellationer, och instituten när det gäller förvaltningen, samordningen och organisationen av Esfas utbildningsverksamhet.

3. Sekretariatet ska stödja och bistå styrelsen i arbetet med att säkerställa den övergripande kvaliteten och samstämmigheten i Esfas utbildningsverksamhet och säkerställa att den fortsätter att ligga i linje med den politiska utvecklingen i medlemsstaterna. Sekretariatet ska särskilt bidra till att säkerställa att alla skeden i genomförandet av utbildningsverksamheten – från utarbetande av kursplaner och innehåll till den metodologiska strategin – återspeglar högsta möjliga standard.

4. Varje institut som ingår i Esfas nätverk ska utse en kontaktpunkt för sekretariatet, som ska hantera organisatoriska och administrativa frågor i samband med organiserandet av Esfas utbildningsverksamhet.

▼B

5. Sekretariatet ska samarbeta nära med kommissionen och utrikestjänsten.

Artikel 13

Esfas personal

1. Esfas personal ska bestå av följande kategorier:

a) Personal som utstationerats vid Esfa av unionsinstitutionerna, utrikestjänsten och EU-organen.

b) Nationella experter som utstationerats vid Esfa av medlemsstaterna.

c) Kontraktsanställda, när inga nationella experter har identifierats för tjänsten som administrativ och finansiell assistent och efter att styrkommittén har gett sitt godkännande.

2. Esfa får ta emot praktikanter och gästforskare.

3. Antalet anställda vid Esfa ska fastställas genom ett beslut av styrkommittén tillsammans med budgeten för det kommande året och ha en tydlig koppling till omfattningen av Esfas utbildningsverksamhet och andra uppgifter enligt definitionen i artikel 4.

4. Beslutet av unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik ([1]) om fastställande av anställningsvillkor för nationella experter som är utstationerade vid Europeiska utrikestjänsten ska även tillämpas på nationella experter som av medlemsstaterna utstationeras vid Esfa. Unionens tjänsteföreskrifter ska fortsatt tillämpas för personal som utstationeras vid Esfa av Europeiska unionens institutioner, inbegripet kontraktsanställd personal som avlönas från Esfas budget.

5. Styrkommittén ska på förslag av den höga representanten, i den mån det är nödvändigt, fastställa de villkor som ska tillämpas på praktikanter och gästforskare.

6. Esfas personal kan inte ingå avtal eller åta sig någon form av ekonomiska förpliktelser på Esfas vägnar utan föregående skriftligt tillstånd från chefen.

KAPITEL III

FINANSIERING

Artikel 14

In natura-bidrag till utbildningsverksamhet

1. Varje medlemsstat, unionsinstitution, unionsorgan och institut och utrikestjänsten ska bära alla kostnader som gäller deltagandet i Esfa, inklusive löner, bidrag, utgifter för resor och uppehälle samt kostnader i samband med organisatoriskt och administrativt stöd till Esfas utbildningsverksamhet.

([1]) Beslut av unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik av den 23 mars 2011 om fastställande av anställningsvillkor för nationella experter som är utstationerade vid Europeiska utrikestjänsten (EUT C 12, 14.1.2012, s. 8).

▼B

2. Varje deltagare i Esfas utbildningsverksamhet ska bära alla kostnader i samband med sitt deltagande.

Artikel 15

Stöd från utrikestjänsten

1. Utrikestjänsten ska bära kostnaderna för att vara värd för chefen och Esfas sekretariat i sina lokaler, inbegripet kostnader för informationsteknik, utstationering av chefen och utstationering av en biträdande personalmedlem vid Esfas sekretariat.

2. Utrikestjänsten ska ge Esfa det administrativa stöd som är nödvändigt för att rekrytera och förvalta personalen och genomföra Esfas budget.

Artikel 16

Bidrag från unionens budget

1. Esfa ska få ett årligt eller flerårigt bidrag från unionens allmänna budget. Detta bidrag kan i synnerhet täcka kostnaderna för stöd till Esfas utbildningsverksamhet och nationella experter som utstationeras vid Esfa av medlemsstaterna samt för en kontraktsanställd.

▼M1

2. Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka Esfas utgifter för perioden från och med den 1 januari 2018 till och med den 31 december 2018 ska vara 925 000,00 EUR.

De finansiella referensbelopp som ska täcka Esfas utgifter för efterföljande perioder ska fastställas av rådet.

▼B

3. Efter ett beslut av rådet enligt punkt 2, ska ett finansieringsavtal med kommissionen förhandlas fram av chefen.

Artikel 17

Frivilliga bidrag

1. För att finansiera specifika verksamheter får Esfa ta emot och förvalta frivilliga bidrag från medlemsstater och institut eller andra givare. Sådana bidrag ska särskilt öronmärkas av Esfa.

2. Tekniska arrangemang för de bidrag som avses i punkt 1 ska förhandlas fram av chefen.

Artikel 18

Genomförande av projekt

1. Esfa kan ansöka om forskningsprojekt och andra projekt på Gusp-området. Esfa kan fungera som projektsamordnare eller medlem. Chefen kan vara knuten till ett sådant projekts ”rådgivande kommitté”. Han eller hon kan delegera denna uppgift till en av ordförandena i den akademiska styrelsens konstellationer eller till en medlem av Esfas sekretariat.

▼B

2. Bidrag från dessa projekt måste göras synliga i Esfas (ändrade) budget och öronmärkas och användas i enlighet med Esfas uppgifter och mål.

Artikel 19

Finansiella bestämmelser

De finansiella bestämmelserna i bilagan ska tillämpas på utgifter som finansieras av Esfa och på finansieringen av sådana utgifter.

KAPITEL IV

ÖVRIGA BESTÄMMELSER

Artikel 20

Deltagande i Esfas utbildningsverksamhet

1. All utbildningsverksamhet inom Esfa ska stå öppen för deltagande av medborgare i alla medlemsstater och anslutande stater. De institut som organiserar och genomför verksamheten ska se till att denna princip tillämpas utan några undantag.

2. Esfas utbildningsverksamhet ska också i princip vara öppen för deltagande av medborgare i länder som är kandidater för anslutning till unionen och, i förekommande fall, i andra tredjestater och organisationer, särskilt vad gäller den utbildningsverksamhet som avses i artikel 4.2 d.

3. Deltagarna ska utgöras av civil/diplomatisk/polisiär/militär personal som arbetar inom GSFP- och Gusp-området och experter som ska sändas ut på GSFP-uppdrag eller -insatser.

Företrädare för bl.a. internationella organisationer, icke-statliga organisationer, akademiska institutioner och media samt företrädare för näringslivet får inbjudas att delta i Esfas utbildningsverksamhet.

4. Ett intyg undertecknat av den höga representanten ska tilldelas en deltagare som fullgjort en Esfa-kurs. Villkoren för intyget ska regelbundet ses över av styrkommittén. Intyget ska erkännas av medlemsstaterna och av unionens institutioner.

Artikel 21

Samarbete

Esfa ska samarbeta med och utnyttja expertisen i internationella organisationer och hos andra relevanta aktörer, t.ex. nationella utbildningsinstitut i tredjestater, i synnerhet men inte uteslutande de som avses i artikel 5.2.

▼B

Artikel 22

Säkerhetsbestämmelser

De bestämmelser som anges i rådets beslut 2013/488/EU ([1]) ska tillämpas på Esfa.

KAPITEL V

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 23

Kontinuitet

De regler och bestämmelser som antagits för genomförande av beslut 2013/189/Gusp ska förbli i kraft för genomförande av detta beslut i den mån de är förenliga med bestämmelserna i detta beslut, till dess att de ändras eller upphävs.

Artikel 24

Upphävande

Beslut 2013/189/Gusp ska upphöra att gälla.

Artikel 25

Ikraftträdande och upphörande

1. Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2017. Det ska ses över och revideras när så är lämpligt och under alla omständigheter senast sex månader innan det löper ut.

2. Detta beslut löper ut den 2 januari 2021.

([1]) Rådets beslut 2013/488/EU av den 23 september 2013 om säkerhetsbestämmelser för skydd av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter (EUT L 274, 15.10.2013, s. 1).

▼B

BILAGA

Finansiella bestämmelser som ska tillämpas på utgifter som finansieras av Esfa och på finansieringen av Esfas utgifter

Artikel 1

Budgetprinciper

1. Esfas budget, som ska upprättas i euro, är den akt genom vilken, för varje budgetår, samtliga inkomster och utgifter som förvaltas av Esfa ska fastställas och godkännas.

2. Budgetens inkomster och utgifter ska balansera varandra.

3. Inga inkomster eller utgifter som finansieras av Esfa får genomföras på annat sätt än genom att en budgetpost tillgodogörs eller belastas.

Artikel 2

Antagande av budgetar

1. Varje år ska chefen upprätta ett budgetförslag för följande budgetår, som börjar den 1 januari och slutar den 31 december samma år. Budgetförslaget ska omfatta de anslag som bedöms vara nödvändiga för att täcka de utgifter som ska finansieras av Esfa under denna period och en beräkning av de inkomster som förväntas täcka dessa utgifter.

2. Anslagen ska enligt vad som är nödvändigt klassificeras enligt typ eller syfte i kapitel och artiklar. Detaljerade anmärkningar per artikel ska ingå i budgetförslaget.

3. Inkomsterna ska bestå av medlemsstaternas eller andra givares frivilliga bidrag samt det årliga bidraget från Europeiska unionens budget.

4. Chefen ska lämna in en detaljerad budgetrapport för föregående räkenskapsår senast den 31 mars. Han eller hon ska lägga fram budgetförslaget för följande budgetår för styrkommittén senast den 31 juli.

5. Styrkommittén ska godkänna budgetförslaget senast den 31 oktober.

6. Om Esfa ska få ett flerårigt bidrag från unionens allmänna budget, ska styrkommittén godkänna den årliga budgeten enhälligt.

Artikel 3

Överföring av anslag

I händelse av oförutsedda omständigheter kan överföringar av anslag mellan budgetposter eller budgetrubriker av de bidrag som avses i artikel 16 som inte överskrider 25 % av dessa budgetposter eller budgetrubriker beslutas av chefen, som ska hålla styrkommittén underrättad om sådana överföringar. Överföringar av anslag mellan budgetposter eller budgetrubriker som överskrider 25 % av budgetposterna eller budgetrubrikerna ska läggas fram för styrkommittén i en ändrad budget för godkännande.

Artikel 4

Överföring av anslag mellan budgetår

1. De anslag som är nödvändiga för att betala för rättsliga skyldigheter som ingåtts senast den 31 december ett budgetår ska föras över till nästa budgetår.

▼B

2. Anslag från frivilliga bidrag ska överföras till nästa budgetår.

3. Anslag från projekt ska överföras till nästa budgetår.

4. Chefen får med styrkommitténs godkännande föra över andra anslag i budgeten till nästa budgetår.

5. Andra anslag ska annulleras vid budgetårets utgång.

Artikel 5

Genomförande av budgeten och personalförvaltning

För genomförandet av budgeten och förvaltningen av personalen ska Esfa i så stor utsträckning som möjligt använda unionens befintliga administrativa strukturer, i synnerhet utrikestjänstens.

Artikel 6

Bankkonton

1. Alla Esfas bankkonton ska öppnas i ett högt ansett finansinstitut med huvudkontor i någon av unionens medlemsstater och ska vara ett avistakonto eller ett konto med kort uppsägningstid i euro.

2. Inget bankkonto får övertrasseras.

Artikel 7

Betalningar

För alla betalningar från ett bankkonto som tillhör Esfa ska det krävas att de undertecknas av chefen för Esfa och av en annan medlem av Esfas personal.

Artikel 8

Löpande räkenskaper

1. Chefen ska se till att räkenskaper som visar Esfas inkomster, utgifter och tillgångsförteckning förs i enlighet med internationellt erkända redovisningsprinciper för den offentliga sektorn.

2. Chefen ska förelägga styrkommittén de årliga räkenskaperna för ett visst budgetår senast den 31 mars året därpå, tillsammans med den detaljerade rapport som nämns i artikel 2.4.

3. De nödvändiga redovisningstjänsterna ska läggas ut på entreprenad.

Artikel 9

Revision

1. En revision av Esfas räkenskaper ska genomföras årligen.

2. De nödvändiga revisionstjänsterna får läggas ut på entreprenad.

▼B

3. Revisionsberättelserna ska göras tillgängliga för styrkommittén tillsammans med den detaljerade rapport som nämns i artikel 2.4.

Artikel 10

Beviljande av ansvarsfrihet

1. Styrkommittén ska på grundval av den detaljerade rapporten, de årliga räkenskaperna och den årliga revisionsberättelsen besluta huruvida chefen ska beviljas ansvarsfrihet för genomförandet av Esfas budget.

2. Chefen ska vidta alla lämpliga åtgärder för att övertyga styrkommittén om att ansvarsfrihet kan beviljas och agera i enlighet med eventuella anmärkningar i beslutet om beviljande av ansvarsfrihet.